**Zeitschrift:** Études pédagogiques : annuaire de l'instruction publique en Suisse

**Band:** 64/1973 (1973)

**Artikel:** Cycle d'orientation et dossier scolaire

Autor: Salamin, J.-P.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-116199

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Cycle d'orientation et dossier scolaire

Le peuple valaisan a accepté, le 21 novembre 1971, la loi du 12 mai 1971, concernant l'organisation des dernières années de l'école valaisanne. Le Grand Conseil, devenant de ce fait compétent pour organiser l'enseignement public après la 5<sup>e</sup> classe primaire, institua le Cycle d'Orientation valaisan par le décret du 16 mai 1972.

Ce cycle d'orientation remplacera les structures de l'enseignement secondaire du 1<sup>er</sup> degré (cf. schéma 1) dès l'année scolaire 1974-1975. Ouvert à tous les élèves ayant accompli la 6<sup>e</sup> année primaire, il groupera donc tous les garçons et toutes les filles âgés de 12 à 15 ans,

c'est-à-dire jusqu'à la fin de la scolarité obligatoire.

## Les objectifs du CO

Le cycle d'orientation vise à aider les élèves dans le choix de l'école et de la profession qui conviennent le mieux à leurs aptitudes et à leurs goûts, ainsi qu'à approfondir la formation reçue au niveau de l'école primaire.

Il prépare aux études secondaires du 2e degré, à la formation par l'apprentissage ainsi qu'aux écoles spécialisées tout en permettant aux jeunes de se déterminer plus tard que jusqu'à présent dans le

choix définitif d'une voie d'étude ou d'une profession.

## Organisation du CO

Les élèves se répartissent en deux divisions A et B (cf. schéma 2). Cette répartition a lieu dès l'entrée en 1<sup>re</sup> année du Cycle d'Orientation. Elle est effectuée sur la base de renseignements divers, consignés dans le dossier scolaire que nous décrivons plus loin. Des dispositions sont prises pour faciliter les transferts d'une division à l'autre, que l'orientation continue pratiquée au CO pourrait postuler.

La division A du CO est destinée aux élèves qui, à la fin du cycle d'orientation, entreront soit dans des écoles préparant à une maturité (littéraire, scientifique, socio-économique, commerciale, pédagogique) ou à un diplôme (commercial, technique), soit en apprentissage.

La division B est ouverte aux élèves qui se destinent à un apprentissage (certificat fédéral de capacité, maîtrise ou écoles de métiers). A cette division sont rattachées des classes terminales. Elles sont destinées à accueillir des élèves qui, n'ayant plus que deux années de scolarité obligatoire à accomplir, se trouveraient dans les degrés

inférieurs à la sixième année primaire ou qui n'auraient pas été promus au terme de cette année.

La division A, en 3e année du cycle d'orientation, se divise en cinq sections qui font déboucher les élèves sur des écoles d'enseignement de type littéraire, scientifique, commercial ou socio-économique, pédagogique et général. En fait, seule la section générale reste du domaine communal ou régional, les autres forment déjà la 1re année des collèges cantonaux.

## Admission au CO

A la fin de la 6e année primaire, les élèves sont répartis dans l'une des deux divisions du cycle d'orientation. Le choix est basé sur:

- les résultats scolaires obtenus en classe de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années primaires, dénommées classes d'observation;
- les observations des maîtres de 5e et 6e années primaires;
- des résultats éventuels de tests d'aptitudes et de connaissances;
- les intentions des parents et de l'élève.

Le dossier scolaire de l'élève aide à cette répartition.

## Le dossier scolaire

Le dossier scolaire de l'élève a pour but de rassembler et de conserver d'une façon objective et systématique tous les faits importants de la vie scolaire de l'enfant: il est une synthèse concise de son histoire à l'école.

Il répond au besoin d'avoir de l'enfant une connaissance aussi complète que possible, afin de l'aider à s'orienter dans les directions les plus conformes à ses aptitudes et à ses intérêts réels.

Le dossier doit donc recueillir d'une façon simple tous les faits susceptibles d'influencer le rendement scolaire de l'enfant et tous les faits susceptibles de faciliter la découverte de ses possibilités professionnelles.

Ce dossier qui suivra, dès la 5<sup>e</sup> année primaire, les élèves jusqu'à la fin de leur formation est une synthèse de divers documents (40) provenant d'Allemagne, de France, de Belgique et de Suisse. Nous avons pris la précaution de le soumettre à quelques psychologues scolaires de Suisse romande ainsi qu'à divers enseignants du canton avant de le faire approuver par les autorités scolaires valaisannes.

Schématiquement décrits, les éléments du dossier se composent de la façon suivante:

- 1. Renseignements donnés par les parents (cf. annexe)
  - 1.1 Renseignements généraux (sexe, âge, filiation...)

- 1.2 Santé et développement physique de l'enfant (état, gaucher...)
- 1.3 Scolarité antérieure de l'enfant (doublage, changement de maître...)
- 1.4 Travail et comportement à la maison (aide, événements particuliers...)
- 1.5 Occupation et loisirs (occupation préférée...)
- 1.6 Projets d'avenir (études, professions...)
- 2. Questionnaire destiné à l'élève (cf. annexe)
  - 2.1 Intérêts scolaires (branches préférées...)
  - 2.2 Loisirs (loisirs préférés...)
  - 2.3 Intérêts professionnels (études, professions...)
- 3. Fiche d'observation du maître (cf. annexe)
  - 3.1 Milieu familial (aide, attitude, contacts...)
  - 3.2 Intérêts scolaires (types et domaines...)
  - 3.3 Comportement social (en classe, au dehors, envers maîtres, camarades...)
  - 3.4 Appréciation personnelle du maître (possibilités de l'élève, avenir professionnel...)
  - 3.5 Appréciation du travail scolaire: expression, orthographe, composition, mathématiques, autres.
  - 3.6 Aptitudes et attitudes de l'élève: adresse motrice, mémoire, imagination, attention, rythme.
- 4. Tests pédagogiques et psychologiques. Ces tests ne sont pas administrés à l'ensemble des élèves. Ils n'interviendront que dans les cas où les renseignements font défaut ou sont insuffisants pour permettre une préorientation judicieuse.
- 5. Epreuves de préorientation. A la fin de chaque année primaire, les élèves sont soumis à un examen de promotion, organisé sur le plan cantonal, qui, additionné aux notes des enseignants, sert de critère pour le passage au degré supérieur comme pour l'entrée en division A ou B.

Recueil des données du dossier scolaire. Le schéma suivant donne le plan du recueil des renseignements contenus dans le dossier de l'élève.

	5 <sup>e</sup> primaire	6e primaire
1. Rendement scolaire: notes scolaires,	Trim.	Trim.
épreuves de préorientation	Mai/juin	Mai/juin
Tests d'aptitudes et de connaissances	<del></del>	Juin
3. Renseignements donnés par les parents		Oct./nov.
Questionnaire destiné à l'élève		Févr./mars
5. Fiche d'observation du maître	Mai/juin	Mai/juin

### Critères d'admission au CO

Le système envisagé rénove, dans notre canton, le mode d'admission pratiqué dans l'ancienne structure de l'enseignement secondaire du 1<sup>er</sup> degré. Les élèves, en effet, étaient sélectionnés par un examen unique.

Pour entrer au CO, nous appliquons les mêmes critères que pour le passage d'un degré primaire à un autre, à savoir l'obtention d'une note moyenne de 4 entre les notes annuelles et les examens de pro-

motion de fin d'année.

Pour éviter tout arbitraire et pour tenir compte de l'évolution scolaire des élèves, nous additionnons aux résultats de la dernière année scolaire (6e) les mesures prises durant la 5e année primaire (notes et examens de promotion). Ainsi les deux années d'observation sont prises en considération dans le calcul de la note de passage au CO; nous affectons cependant les résultats des deux années de pondérations différentes, à savoir un coefficient de 2 pour ce qui touche

à la 5<sup>e</sup> primaire et de 3 pour la 6<sup>e</sup> primaire.

Pour aider les enseignants de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> dans leur travail d'appréciation des résultats scolaires, nous avons institué des épreuves communes trimestrielles qui permettront une plus grande harmonie de l'échelle des notes et une comparaison des résultats individuels avec une norme cantonale. Elles comptent dans les notes trimestrielles au même titre que les diverses mesures effectuées par les enseignants. Ces épreuves périodiques, ainsi que les examens de promotion, sont élaborées par des commissions d'enseignants, animées par le conseiller pédagogique et dirigées par les inspecteurs scolaires.

L'accès automatique en division A est obtenu à partir d'une note

moyenne (5e et 6e) fixée momentanément à 5.

Les autres élèves ont accès direct à la division B à part des élèves considérés comme cas limite (aujourd'hui 4,6 - 4,9) qui font l'objet d'un examen minutieux de l'ensemble des renseignements du dossier scolaire ou qui sont soumis à des prestations supplémentaires (examens d'aptitudes et de connaissances).

## L'orientation continue au CO

Le cycle d'orientation entend aider l'élève à se diriger vers la carrière qui convient le mieux à ses goûts, à ses aptitudes, et à assurer les modifications d'orientation dues, par exemple, à des éveils scolaires tardifs.

Dès le début de l'année scolaire, tous les moyens d'observation sont mis en œuvre pour contrôler si les élèves ont convenablement été orientés. Le passage d'une division à l'autre peut être effectué en cours d'année sur la base des éléments disponibles (dossier scolaire, notes, observations des maîtres de classe et des maîtres spécialisés) par les autorités de l'école sur le préavis des conseils de classe ou de division.

Une information professionnelle complète dispensée par le maître de classe est intégrée à l'enseignement de chacune des deux divisions. Des conseillers en orientation et des stages en internat sont à la

disposition des élèves.

Des cours de rattrapage facilitent les transferts nécessaires d'une division à l'autre. Ils sont organisés au besoin pendant les vacances. Des cours d'appui peuvent aider à surmonter des difficultés passagères dans l'une ou l'autre branche.

## Les programmes

L'accent des programmes du cycle d'orientation est mis sur la

culture générale, en opposition à une spécialisation précoce.

Le développement des facultés intellectuelle, spirituelle et physique est l'objectif primordial à atteindre, sans omettre l'apprentissage nécessaire des connaissances de base indispensables.

Le programme s'appuie sur trois piliers: langue maternelle,

langue deux, mathématiques.

Des cours consacrés aux activités créatrices et artistiques, aux problèmes de l'environnement, aux mass-media, à l'éducation cinématographique ainsi qu'à l'information générale préparent nos jeunes à la vie pratique. Les jeunes filles reçoivent en outre des éléments de base en économie familiale. La gamme des branches enseignées est complétée par l'instruction religieuse, l'éducation physique ainsi que par de l'information scolaire et professionnelle.

Les programmes du CO sont le fruit d'une étroite collaboration entre les organes de direction de l'enseignement secondaire, les associations d'enseignants intéressées et des représentants de la formation

professionnelle.

Les commissions d'élaboration des programmes ont recherché un juste équilibre entre la tendance qui existait à identifier les divisions A et B pour faciliter les transferts d'une division à l'autre, et celle qui voulait les diversifier pour mieux tenir compte des aptitudes différentes des élèves des divisions A et B.

Pour garder tout son sens d'orientation et offrir aux élèves la meilleure chance possible lors d'éventuels passages, la première année du cycle offrira entre les programmes, les manuels, l'horaire hebdomadaire des deux divisions, une très grande similitude, qui disparaîtra au fur et à mesure de l'avancement des études.

## Conclusion

En conclusion, nous tenons à souligner que des nouvelles structures scolaires sont susceptibles d'évolution et d'amélioration. Toutes les bases légales instituant le cycle d'orientation offrent au système une certaine souplesse, qui permettra de réaliser les ajustements souhaités dans un domaine aussi tributaire des recherches et des découvertes de notre époque. Le délai de mise en place d'une nouvelle législation scolaire a été fixé par le peuple valaisan en 1983. L'institution du cycle d'orientation est un premier pas qui, sans être nécessairement audacieux, bouleverse nos habitudes scolaires tout en répondant aux besoins économiques, politiques, démographiques et sociaux du canton.

J.-P. SALAMIN

Conseiller pédagogique
du Département de l'Instruction publique
du canton du Valais

## Bibliographie sommaire:

Agazzi A.: Les aspects pédagogiques des examens. Consul de la coopération culturelle du Conseil de l'Europe. Strasbourg, 1967.

Bain D. et Perrenoud Ph.: Sélection scolaire et sélection sociale. CRPP, Cycle d'orientation, Genève, 1968.

« Cahiers pédagogiques »: Sélection, orientation en 6°, 5°. Cannes, Nº 117, octobre 1973.

Cardinet J.: Dépasser la sélection scolaire. Greti, Collection information, 1969.

Gilly M.: Influence du milieu social et de l'âge sur la progression scolaire à l'école primaire, « Bulletin de Psychologie ». Université de Paris, numéro spécial, 1967.

Institut Pédagogique National: L'organisation des premiers cycles secondaires et l'individualisation de l'enseignement. Coll. Recherches pédagogiques, Nº 41, Paris, 1970.

Legrand L.: Les épreuves normalisées comme régulateurs pédagogiques, l'orientation scolaire et professionnelle. CNRS, Paris, Nº 1, 1972.

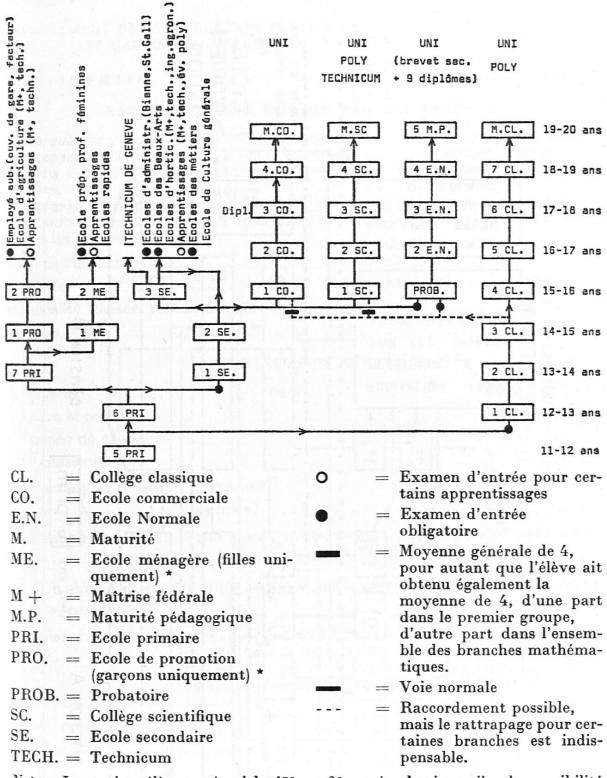
Pasquasy R.: Examen et Docimologie. PUF, 1963.

Reuchlin M. et Bacher F.: L'orientation à la fin du premier cycle secondaire. Bibliothèque scientifique. PUF, Paris, 1969.

Revue internationale: Les sciences de l'éducation. Nos 2-3: Docimologie et éducation. Didier, Paris, 1969.

Roger Y.: Le Cycle d'observation et d'orientation. Conseil de la coopération culturelle du Conseil de l'Europe. Strasbourg, 1967.

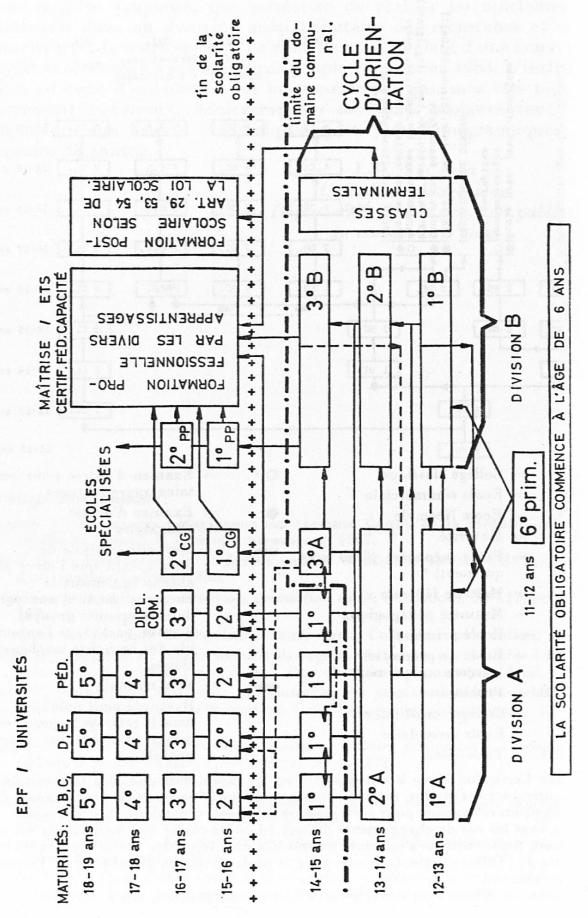
## I Schéma 1: Structures scolaires valaisannes (novembre 1970)



Notes: Lorsqu'un élève a réussi la 1<sup>re</sup> ou 2<sup>e</sup> année classique, il a la possibilité de poursuivre ses études, respectivement en 1<sup>re</sup> ou 2<sup>e</sup> secondaire, sans examen de passage; un rattrapage pour certaines branches est, cependant, indispensable. Dans tous les cas de changements de section ou de classe non mentionnés sur ce tableau, il convient de s'informer auprès des directeurs des écoles concernées ou auprès de l'Office d'Orientation scolaire et professionnelle, 23, avenue de France, 1950 Sion.

<sup>\*</sup> Toutes les filières sont ouvertes aux filles et aux garçons, mis à part \*.

## II Schéma 2: Structure de l'école valaisanne dès la 6e primaire



## Ш

#### DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DU CANTON DU VALAIS

#### CONFIDENTIEL

Dossier scolaire

#### RENSEIGNEMENTS DONNÉS PAR LES PARENTS

Remarque importante: Le seul but de ce questionnaire est le bien de votre enfant. Les renseignements que vous nous fournissez nous permettront d'aider votre enfant à s'orienter. Ils ne seront communiqués qu'aux responsables de l'orientation

Les enseignants peuvent vous aider à remplir le questionnaire en cas de besoin. Néanmoins, il va sans dire que vous gardez l'entière liberté de ne pas répondre à toutes les questions posées.

		Prénom(s):  Date de naissance:		
I. RENSEIGNEI	MENTS GÉNÉRAUX			
:		Mère		
u: * son père? sa mère?		éeée		
chaque case le des enfants d	e sexe, la date de na le votre famille – so	issance et l'occupation oulignez le prénom de		
Sexe G/F	Date de naissance	Occupation (Ecole/profession)		
OW AL A SHIP				
) à la maison: -	entre les parents:			
	I. RENSEIGNEI  Pè  :  :  :  :  :  :  :  :  :  :  :  :  :	Date de naissar nton d'origine):  I. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  Père  :  u: * son père? Ann  * son père? sa mère? son beau une autre personne?  une autre personne que le père: nom,  — indiquez-les dans l'ordre de nais chaque case le sexe, la date de na des enfants de votre famille — so l'élève concerné par ce questionnai		

II.	SANTÉ	ET	DÉVELOPPEMENT	PHYSIQUE	DE	L'ENFANT	
éra	l: * jama	ais r	malade – quelquefo	is – souven	t		

1.	Etat général: * jamais malade – c	quelquefois – souvent			
2.	Maladies, accidents qui ont pu de l'enfant (année, durée):				
3.	Se fatigue-t-il facilement?				
	Dort-il bien?				
	A-t-il une vue normale?				
6.	A-t-il une ouïe normale?	rantings busin busy	risp 'yansınısı'	i piasini	ar.
	Est-il gaucher?				893). Kini
8.	Indiquez la durée journalière et le la maison et l'école	경험의 공급 보기 되었다. 이 동네 나가 있는 것이 없는 것이 없는 것 같아.			
9.	Autres éléments concernant l'éta	t physique de l'enfant:	and the Alexand	real Lag	
	III. SCOLARITÉ	ANTÉRIEURE DE L'ENI	ANT		
1.	L'enfant a-t-il changé d'établisse	ement scolaire depuis l			
	Si oui, indiquez la liste de ces ét cours d'année scolaire):	ablissements (précisez	si ce fut au d	début (	ou en
2.	L'enfant manque-t-il souvent l'éc	cole?			
	* – chaque année e	nviron	de jours		
	<ul> <li>chaque mois</li> </ul>	nviron	de jours		
	- chaque semaine e	nviron	de jours		
3.	A-t-il répété une ou plusieurs cla * aucune – 1 <sup>re</sup> – 2 <sup>e</sup> – 3 <sup>e</sup> – 4 <sup>e</sup> – 5	sses? lesquelles? ie – 6e année scolaire			
4.	A-t-il dans certaines classes char * oui – non				sses?
_	Si oui, dans lesquelles? * 1re – 2		nnee scolaire	9	
Э.	Se trouvait-il dans des classes à	plusieurs degres?		oui	non
	official colling and supplied to the supplied of the supplied	na sarawa ada ada ada ada ada Sa sarawa ada ada ada ada ada Sarawa ada ada ada ada ada	en 1re en 2e	· 🗆	
	(mettre une croix dans la case co	mespondante)	en 3e en 4e en 5e		
	IV. TRAVAIL ET CO	MPORTEMENT À LA I	MAISON		
1.	L'enfant fait-il habituellement son S'il est aidé, par quelle personne				
2.	Combien de temps consacre-t-il,				

<sup>\*</sup> Souligner ce qui convient.

<sup>\*</sup> Souligner ce qui convient.

### IV

#### DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DU CANTON DU VALAIS

## Dossier scolaire

	QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE L'ELEVE				
	i i sectional machi	sat litra, qualisa goni son occum	, posto		
	Nom				
	24 - 15 - 160 J. p. 22 25 - 160 - 160 J. p. 22	um di vita di e 1846 – Telgoria. Propi di vita e Prope do mini	or televi-	isteh – auf – 1 ski si telsepar	
		I - SCOLARITE	ersuit espac		
1.		actuellement, tes branches		oles ?	
	-,			is an adquistin i	
2.	1)	actuellement, tes branches			
3.	les selon tes le que tu aime	dessous une liste de branc préférences en inscrivant es le mieux, le No 2 pour l la dernière (celle que tu	le No	o l en face de cel ivante et ainsi de	
	Si une branche	n'est pas à ton programme	, tu	ne la classes par	
	G <sub>y</sub>	mnastique	anne		
	Fr	ançais	9 9		
	Sc	iences naturelles			
	Hi	stoire			
	Ma	thématiques, arithmétique			
	Ch	ant, éducation musicale			

Dessin
Géographie
Allemand
Religion

Activités manuelles Instruction civique

- 4. Trouves-tu qu'il y a : trop de branches inscrites à ton programme pas assez - juste ce qu'il faut ? (souligne ce qui te convient).
- 5. Quelles sont la ou les branches que tu aimerais rajouter à ton programme ? (si tu le pouvais).....
- 6. Quelles sont la ou les branches que tu aimerais supprimer à ton programme ? (si tu le pouvais).....

#### II - LOISIRS

Voici une liste d'activités de loisirs. Classe-les selon tes préférences en inscrivant le No 1 dans la lère colonne, en face de l'activité que tu aimes le mieux; le No 2 pour la suivante et ainsi de suite jusqu'à la dernière.

Mets dans la seconde colonne :

- une croix (x) à côté des activités que tu pratiques souvent
- un trait (-) à côté de celles que tu ne pratiques pas souvent
- un zéro (0) à côté de ce que tu ne fais pas du tout.

S'il manque un loisir qui te plaît, tu peux le rajouter dans les espaces vides.

lire des journaux	faire du football
aller au cinéma	se promener dans la nature
jouer d'un instrument	bricoler
faire de la peinture ou du dessin	lire des bandes dessinées
construire des maquettes	collectionner des pièces de monnaie
faire du ski	réparer vélomoteur, bicyclette, etc.
collectionner des timbres	faire de la natation
aller au concert	écouter de la musique
lire des romans ou documentation	rester à la maison
sortir avec les copains	faire la cuisine
faire de la photographie	garder ses petits frères
écrire des poèmes	jouer seul
tricoter	faire du judo
faire du scoutisme	faire des farces aux autres
	ingland lab by entilities f

# III - CHOIX PROFESSIONNEL

. Qu'est-ce que tu ne veux, en to	out cas, pas faire plus tard
. Après le cycle d'orientation de	
* - Poursuivre des études	
- Faire un apprentissage	
late un apprentissage	
Peux-tu indiquer le genre d'étu aimerais faire ?	ide ou d'apprentissage que t
y gas to he presides has souven	
i, tu peux le rejouter dans les	
	. noidt s
faire du football	Tueschen Top
	ambalo sa
relonind	'in instrument
Tire des bandes desenées	e de la pelpônre on du
de monneie	truire des maquettes
réparer vélomobeur,	iza gå e
l bicyclette, erca	
faire de la naistion	
	1 1 drancoo ga n
faire de la natation	des romans on
faire de la natation éconter de la musique	r au concert des romans ou mentation ir avec les copains
noitstan al ed erial edenter de la musique rocism al à zetaer	des romans ou mentation
faire de la matation écouter de la musique rester à la maison faire la cuisine garder ses revits frères	des romans ou mentation ir avec les copains
faire de la matation écouter de la musique rester à la maison faire la cuisine	des romans on mentation ir avec les copains e de la photographie

V

# DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DU CANTON DU VALAIS

Dossier scolaire

#### FICHE D'OBSERVATION

Renseignements don- nés par le maître de classe	Nom
Milieu familial	Le milieu familial aide-t-il l'enfant ?  Fréquemment  Normalement  Jamais  Pouvez-vous préciser sous quelle forme vient cette aide ?  Quelle est l'attitude des parents vis-à-vis de l'école ?  Favorable  Indifférente  Négative  Quels sont les contacts entre parents et maître ?  Fréquents  Rares  Nuls
Intérêts scolaires	Quels sont les intérêts scolaires dominants ?  Activités : artistiques   sportives  manuelles  intellectuelles   Pouvez-vous préciser le domaine ?
Comportement social	Comportement (bon camarade - irritable - renfermé - expansif - irréfléchi - serviable - égoïste - spontané - instable - timide - émotif - etc)  a) en classe
Appréciation per- sonnelle du maître	Comment considérez-vous cet élève actuellement ? (possibilités scolaires et post-scolaires - orientation souhaitable des études - études longues ou courtes - acheminement vers des écoles supérieures - apprentissage - etc)
Autres remarques	

Elocution/Expression	Handicapée normale aisée
Orthographe	Commet surtout des fautes d'usage de règles confond des sons des mots inverse des lettres
Composition	- Influence d'un bilinguisme
Mathématiques	- Difficultés
Activités d'éveil (activités créatri- ces manuelles - éducation artisti- que - éducation physique)	☐ développées ☐ normales Précisez le domaine ☐ peu développées
Adresse motrice	inférieure  Précisez le domaine (dessin, écriture, travaux manuels)  exceptionnelle
Mémoire	Fidèle
Imagination	Vive Précisez le domaine (histoire, dessin, théâtre, peinture, jeux, constructions)  Faible
Attention	Soutenue et régulière A toutes les leçons  Irrégulière A certaines disciplines Lesquelles ?
Rythme	Lent en général   Normal A certaines disciplines   Lesquelles ?

## VI

		'NTHÈSE / DIP VALAIS	SERVICE CONTRACTOR	4				
lon		Prénom:	Date de naissance :  Sexe : G - F :					
las	ese de:	Localité :			xe: G - F:			
1.	. Résultats scolaires des classes d'observation (5e et 6e années primaires)							
	Année			<b>5e</b> 197 197		97 197		
	Branches		Moyenne annuelle	Examen	Moyenne annuelle	Examen		
	Lecture Grammaire, analy Orthographe Vocabulaire, élocu	se, conjugaison						
	Calcul mental Technique du ca Raisonnement ma					3 20 20 20 2		
	Education national Histoire et civism Géographie							
	Leçons de chose Ecriture Dessin Chant, éducation Activités manuelle							
	Moyenne des disc	ciplines de promotion	A		С			
	Moyenne d'exam	en		В		D		
3.	Traits dominant	des classes d'observation des classes d'observation de l'élève	on (A×2) + (E	4. Orientation	n			
	Physique			Avis des maîtres	58	69		
	Aptitudes	ng sampangan tera	ladar egali	Avis da l'élève	d de galacie	g 41 yang		
	Caractère			Avis des parents				
	Intérêts	n král koporació sobo		is hine	Psychologiques	Pédagogiques		
5.	Décisions remarques	A/B		Examens éventuels	Dates / Genres	Dates / Genres		
					Résultats:	Résultats:		
	Signature du maît	tre de 5e :		Lieu et date :				
	Signature du maît	re de 6e :		Lieu et date :				